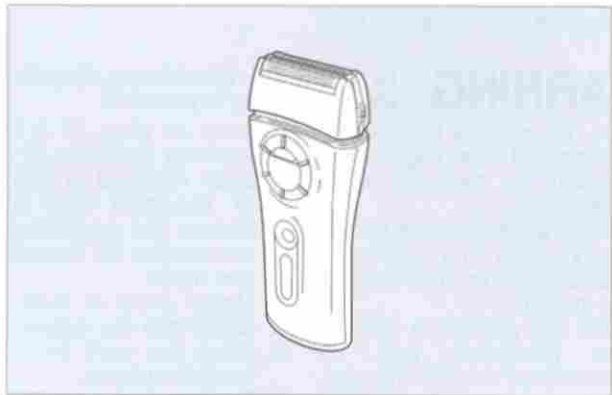


# Panasonic<sup>®</sup>

## Wet/Dry Rechargeable Shaver Operating Instructions

Model No. ES8080



Before operating this unit, please read these instructions completely.  
Thank you for purchasing the Panasonic Wet/Dry Rechargeable Shaver  
Model No.ES8080.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed,

including the following:  
Read all instructions before using this appliance.

## **DANGER** To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for the appliance that has fallen into water.  
Unplug immediately.
2. Do not place, or store, the charging adaptor where it can fall into a tub or sink. Do not place, or drop it, into water or other liquid.
3. Before charging the shaver, wipe off any moisture from the shaver and charging adaptor. Always handle with dry hands.
4. Always charge the shaver in a cool, dry place.
5. Except when charging, always unplug the charging adaptor from the electrical outlet.
6. Unplug this appliance before cleaning.

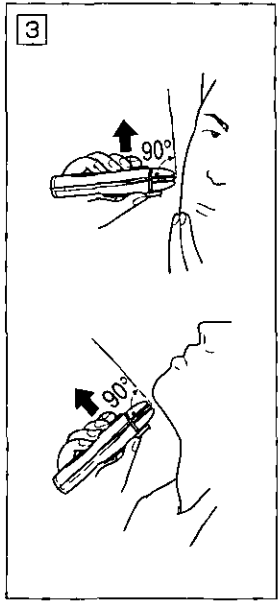
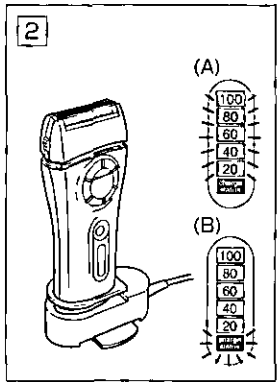
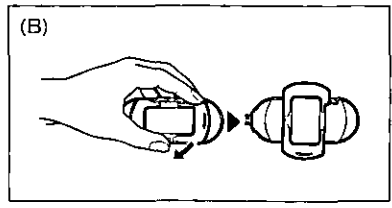
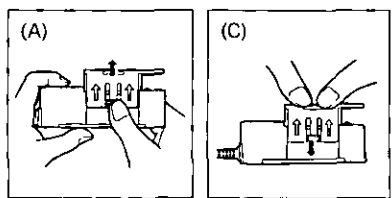
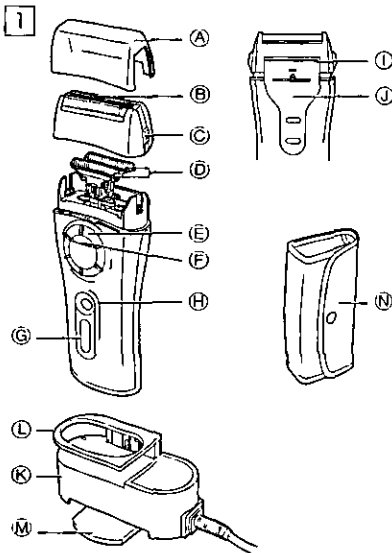
## **WARNING** To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

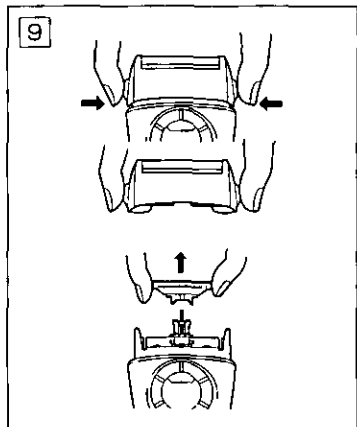
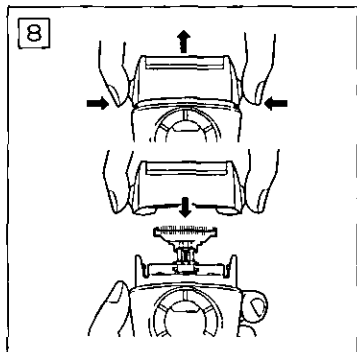
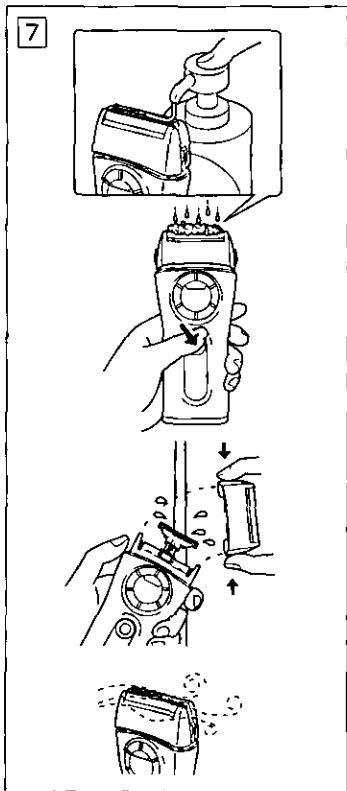
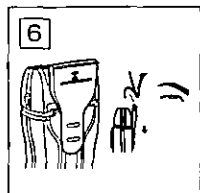
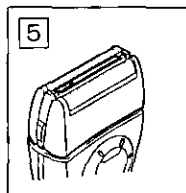
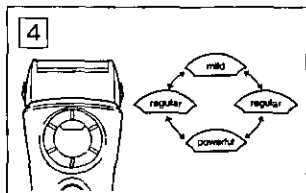
1. Do not use this shaver with damaged shaving blades and/or foil, as facial injury may occur.
2. Close supervision is necessary when this shaver is used by, on or near children or invalids.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate the charging adaptor if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water. Return the appliance to a servicentre for examination and repair.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

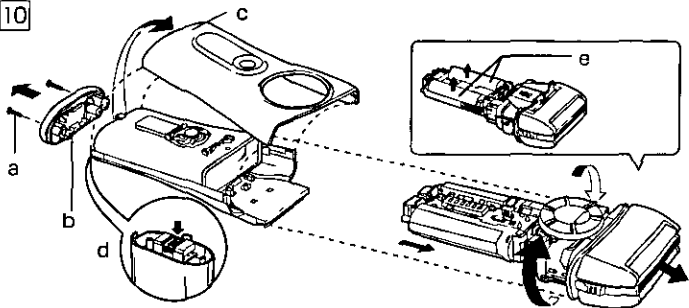
## **Index**

ENGLISH	Page	7
EAPAHÑOL	Pagina	11





10



## Before use

This Wet/Dry shaver can be used for wet shaving with shaving lather or for dry shaving. You can use this water-tight shaver in the shower and clean it in water. Treat yourself to wet lather shaves for at least three weeks and notice the difference. Your Panasonic Wet/Dry shaver requires a little time to get used to because your skin and beard need about a month to adjust to any new shaving method.

Charge the shaver for at least 8 hours before using it for the first time or when it has not been in use for more than six months.

## Parts identification

(see fig. 1)

- (A) Protective cap**
- (B) System outer foil**
- (C) System outer foil release buttons**
- (D) Inner blades**
- (E) Shaving mode selector**
- (F) Mode indicator**
- (G) Battery capacity monitor/ Charge status lamp**
- (H) Switch button**
- (I) Trimmer**
- (J) Trimmer switch**
- (K) Charging adaptor with automatic voltage adjustment**
- (L) Charging adaptor holder**
- (M) Rotatable stand**
- (N) Soft case**

## Charging

(see fig. 1, 2)

Lift up the charging adaptor holder when charging the shaver. (See fig. 1(A))

(Restore the charging adaptor holder when carrying the unit.) (See fig. 1(B))

When using the charging adaptor, rotate the stand at the base of the charging adaptor to ensure that it is stable. (See fig. 1(C))

Place the charging adaptor upright on a flat surface. Plug the adaptor into an AC outlet.

It will adjust automatically to voltages between 100-120 and 220-240V AC. In some areas, a special plug adaptor may be required.

Switch the shaver off and place it upright into the charging adaptor with the switch facing toward the front. The charge status lamp will glow when the shaver is placed on the correct position. It will flash when the charging is completed.

At the same time, the battery capacity monitor will display the fully charged condition (see fig. 2 (A)). The system will turn off in about 10 minutes after the charging has been completed (see fig. 2 (B)).

You can fully charge the shaver in 1 hour if the battery capacity monitor flashes down to the 20% level.

A full charge will supply enough power for about 14 shaves (three minutes per shave for a normal beard).

You can always store your shaver in the charging adaptor to maintain full

power capacity. This shaver cannot be overcharged.

Before traveling, charge it fully for 1 hour if you will not be taking the charging adaptor with you.

In case your shaver is discharged, you may quick charge it for one shave in about five minutes.

## Using your shaver

Push the switch button to turn the shaver on. Hold the shaver at a right angle (90°) to your skin (see fig. 3). Start out shaving by applying gentle pressure to your face. Stretch your skin with your free hand and move the shaver back and forth in the direction of your beard. You may gently increase the amount of pressure as your skin becomes accustomed to this shaver. Applying excessive pressure does not provide a closer shave.

## Shaving mode selector

(see fig. 4)

Use the shaving mode selector to choose the shaving mode. Rotating the shaving mode selector to change the shaving mode.

mild: For sensitive skin

powerful: For heavier beard

regular: For regular beard and skin

The shaving mode can be changed no matter whether the switch is turned on or off. Although the shaver can be used while the shaving mode selector is set in between two of the modes, rotate the shaving mode selector until it makes a clicking sound to indicate that it is at one of the right positions before using the shaver.

## System outer foil

(see fig. 5)

System outer foil has a slit blade (a) between two foils (b). They move up and down independently to follow the contours of your face.


The slit blade catches and cuts longer and lying hairs easily.

## For wet shaving

Put a thin layer of shaving foam on your face which works as a lubricator. Shaving foam is the most suitable among many other shaving aids (gel, soap, cream, etc). Do not put a thick layer of shaving foam as it may affect shaver's performance. If the shaving head is clogged with foam, simply rinse it under running water.

## Using the trimmer

(see fig. 6)

Slide the trimmer switch up to the  position until it clicks in. Place the trimmer at a right angle to your skin and move it downward to trim sideburns.

## Cleaning your shaver

For cleanliness and convenience, we recommend that you clean your shaver with water and a liquid hand soap. Regular cleaning will keep your shaver in good condition while preventing odors or bacteria from developing, and maintain the cutting performance.

With the system outer foil in place, apply some hand soap onto the outer foil. Turn the shaver on and pour some water over the outer foil. After about 10-20 seconds, turn the shaver



off. Remove the system outer foil and clean it with running water. Wipe off any moisture from the shaver with a dry cloth and remove the protective cap to allow the system outer foil to dry completely. (see fig. 7)

## Replacing shaving head components

It is recommended that you replace the outer foil at least every year and the inner blade at least every two years to maintain your shaver's cutting performance.

## Replacing the system outer foil

(see fig. 8)

Squeeze the system outer foil release buttons and lift the system outer foil upward to remove it. To insert the new system outer foil, press down until it snaps into place.

## Replacing the inner blades

(see fig. 9)

Squeeze the system outer foil release buttons and lift the system outer foil upward to remove it. Remove the inner blade one at a time by grasping it firmly at both ends and pulling straight away from the shaver. To insert the new inner blade, hold the blade one at a time at both ends and press downward until it snaps into the shaver.

## For environmental protection and recycling of materials

This shaver contains Nickel-Hydride batteries.

Please make sure that the batteries are disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

### ATTENTION:

A nickel metal hydride battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.



## How to remove the built-in rechargeable battery before disposal of the shaver

(see fig. 10)

The procedure described below is intended only for removal of the rechargeable battery for the purpose of proper disposal.

1. Remove the two screws (a) and the bottom cover (b).
2. Remove the upper cover (c).
3. Push the chassis (d) out of the housing.
4. Turn the chassis over and remove the batteries (e).

### WARNING:

Do not attempt to replace the batteries for the purpose of reusing the shaver. This could result in the risk of fire or electric shock.

## Caution

- Do not charge the shaver where the temperature is below 0°C (32°F) or above 40°C (104°F), where it will be exposed to direct sunlight or a heat source, or where there is a lot of moisture.
- Use only the included shaver charging adaptor RE3-85 to charge the ES8080 shaver.
- The supply cord of the charging adaptor cannot be replaced; if the cord is damaged, the entire charger should be discarded.
- Dry the shaver completely before setting it in the charging adaptor.
- Keep the charging adaptor away from water and handle it only with dry hands. Do not use an extension cord to connect the charging adaptor to an outlet.
- The shaver may not immediately begin to charge after being placed into the charging adapter after use. Allow the shaver to sit in the charging adapter for a few minutes and check again to make sure that it is being charged.
- Do not place any metal objects like coins and paper clips on the charging adaptor as they will become warm.
- Grip the plug when disconnecting the charging adaptor from a receptacle; tugging on the cord may damage it.
- Store the charging adaptor and its cord set in a dry area where it will

be protected from damage.

- The linear motor of the shaver may start operating without the power switch on if the shaver is placed near a television, stereo, audio-visual equipment or anything that generates strong magnetic field.
- The outer foil is very thin. If handled improperly, it can be easily damaged. To avoid personal injury, do not use the shaver if it has a damaged foil or inner blade.
- Wash the shaver in tap water. Do not use salt water or boiling water. Also, do not use cleaning products that are designed for toilets, bathrooms or kitchen appliances. Do not submerge the shaver for a long time.
- Do not wipe any part of the shaver with thinner, benzine or alcohol. Clean it by using a cloth dampened with soapy water.
- Do not take the housing apart as this can affect the watertight construction.

## Specifications

Power source: 100-120/220-240V AC, 50-60 Hz (Automatic voltage conversion)

Motor voltage: 2.4 V DC

Charging time: 1 hour

This product is intended for household use only.

Household Use-

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.**

**FOR YOUR CONVENIENCE, WE HAVE ESTABLISHED A TOLL-FREE (IN USA ONLY) NATIONAL ACCESSORY PURCHASE HOT LINE AT 1-800-338-0552.**

# IMPORTANTE PARA SU SEGURIDAD

Al usar un aparato eléctrico, siempre se debe tomar ciertas precauciones básicas,

incluyendo las siguientes:  
Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

## PELIGRO Para evitar descargas eléctricas:

1. No intente asir el aparato si este se ha caído al agua. Desconecte inmediatamente.
2. No sitúe ni guarde el adaptador de carga en un lugar donde pueda caer a una tina o fregadero. No lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
3. Antes de cargar la afeitadora, seque bien la afeitadora y el adaptador. Manipúlelos siempre con las manos secas.
4. Cargue siempre la afeitadora en un lugar fresco y seco.
5. Excepto durante la operación de carga, desconecte siempre el adaptador de carga del tomacorriente eléctrico.
6. Desenchufe este aparato antes de limpiarlo.

## ADVERTENCIA Para evitar quemaduras, incendios, descargas eléctricas y lesiones personales:

1. No use esta afeitadora con hojas dañadas, ya que esto podría causarle daños.
2. El uso de esta afeitadora en niños o inválidos, o cerca de ellos, requiere de una acuciosa supervisión.
3. Use este aparato solamente para el fin que ha sido diseñado, como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
4. No use el aparato si la clavija está dañada, si el aparato no funciona correctamente, o si éste se ha caído o está dañado. Lleve el aparato a un centro de servicio para que sea revisado y reparado.
5. Nunca introduzca ningún tipo de objetos por las aberturas del aparato.
6. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
7. No use la afeitadora al aire libre ni en lugares donde se estén usando productos tipo aerosol (pulverizadores) o donde se esté administrando oxígeno.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## Antes de su utilización

Esta afeitadora para uso en húmedo/seco puede ser empleada para afeitarse tanto con espuma o jabón de afeitar como en seco. Además, por ser totalmente hermética, puede utilizar esta afeitadora mientras se está duchando y limpiarla con agua. Al principio y durante al menos tres semanas, procure afeitarse con jabón y notará la diferencia. Será necesario un cierto tiempo para que se acostumbre a su afeitadora en HÚMEDO/SECO puesto que su piel y su barba necesitan más o menos un mes para adaptarse a un nuevo modo de afeitarse.

Cargue la afeitadora durante al menos 15 horas antes de utilizarla por primera vez o cuando haya dejado de utilizarla durante más de seis meses.

## Identificación de los componentes

(véase la fig. 1)

- Ⓐ Tapa protectora
- Ⓑ Conjunto de láminas
- Ⓒ Botón de apertura del conjunto de láminas
- Ⓓ Cuchillas interiores
- Ⓔ Selector modo de afeitado
- Ⓕ Indicador de modo
- Ⓖ Monitor de capacidad de la batería/Lámpara indicadora del estado de carga
- Ⓗ Conmutador de encendido
- Ⓘ Recortadora

- Ⓝ Botón de la recortadora
- Ⓚ Cargador con ajuste automático de la tensión
- Ⓛ Guía del adaptador de carga
- Ⓜ Soporte del adaptador de carga
- Ⓝ Carcasa blanda

## Carga de la batería

(véase la fig. 1, 2)

Levante el soporte del adaptador de carga cuando cargue la afeitadora (véase la fig. 1 (A)).

(Guardé el soporte del adaptador de carga cuando desplace la unidad) (véase la fig. 1 (B)).

Cuando utilice el adaptador de carga, gire el soporte hacia la base del mismo para asegurarse de que está estable (véase la fig. 1 (C)).

Coloque el adaptador de carga hacia arriba sobre una superficie plana. Enchufe el cargador en una toma de corriente alterna.

El cargador se ajustará automáticamente a la tensión suministrada dentro de las gamas 100-120 y 220-240V CA.

En ciertas zonas, será necesario utilizar un adaptador de clavija especial.

Apague la afeitadora y colóquela hacia arriba por la parte derecha en el adaptador de carga, con el conmutador mirando hacia el frente.

La lámpara indicadora del estado de carga se iluminará cuando se coloque la afeitadora en una posición correcta. Parpadeará cuando se haya completado la carga.

Al mismo tiempo, el monitor de capacidad de la batería mostrará el estado de carga completa (véase la fig. 2 (A)). El sistema se apagará unos 10 minutos después que se haya completado la carga (véase la fig. 2 (B)).

Puede cargar completamente la afeitadora en 1 hora cuando el monitor de capacidad de la batería destelle en el nivel correspondiente al 20%.

Una carga completa suministrará bastante potencia para afeitarse unas 14 veces (afeitado de tres minutos para una barba normal).

Si desea mantener la afeitadora a plena capacidad puede dejarla siempre en el cargador. Esta afeitadora no puede ser sobrecargada.

Antes de emprender un viaje y si no desea llevarse el cargador, cargue completamente la máquina de afeitar durante 1 hora.

En caso de que su afeitadora esté descargada, puede realizar una carga rápida para afeitarse una sola vez en tan sólo unos 5 minutos.

### **Utilización de la afeitadora**

Pulse el botón de encendido para activar la afeitadora. Coloque la máquina de afeitar en ángulo recto con respecto a la piel (véase la fig. 3). Empiece a afeitarse y ejerza presión leve. Tire de la piel con la mano libre y desplace la afeitadora en ambos sentidos siguiendo la orientación de la barba. A medida que su piel se acostumbre al afeitado con esta máquina, podrá aumentar ligeramente

la presión. El afeitado no será mejor si se aplica demasiada presión.

### **Selector modo de afeitado**

(véase la fig. 4)

Utilice el selector de modo de afeitado para seleccionar este modo. Gire el selector de modo de afeitado para cambiar este modo.

Suave: para pieles sensibles

Potente: para barba cerrada

Normal: para barba y piel normal

Puede cambiar el modo de afeitado independientemente de si el aparato está encendido o apagado. Aunque se puede utilizar la afeitadora cuando el selector de modo de afeitado esté ajustado entre los dos modos, gire el selector hasta que se oiga un clic para indicar que está en una de las posiciones correctas antes de usarla.

### **Conjunto de lámina**

(véase la fig. 5)

El conjunto de hojas exteriores comprende una cuchilla ranurada (a) entre dos hojas (b). Todos estos componentes se mueven de manera independiente para ajustarse al máximo al contorno del rostro.

La cuchilla ranurada agarra y corta los pelos más largos y aplastados con mayor facilidad.


### **Para un afeitado húmedo**

Aplique una capa fina de espuma de afeitar sobre la piel. La espuma actuará como lubricante. De todos los productos destinados a facilitar el afeitado (gel, jabón, crema, etcétera), la espuma de afeitar es el medio

más adecuado. No aplique demasiada espuma de afeitar ya que puede alterar el funcionamiento de la afeitadora. Si el cabezal de la máquina resulta obturado con espuma, enjuague simplemente poniendo la afeitadora debajo de un chorro de agua.

### **Uso de la recortadora**

(véase la fig. 6)

Deslice el patillero hacia arriba hasta la posición , hasta que oiga un clic. Coloque la recortadora en ángulo recto con respecto a la piel y muévala hacia abajo para cortar las patillas.

### **Limpieza de la afeitadora**

Recomendamos que limpie la afeitadora con agua y jabón para su mantenimiento y limpieza. Una limpieza frecuente hará que la afeitadora se mantenga en buenas condiciones y evitará la generación de bacterias o malos olores.

Una vez colocado el conjunto de láminas, aplique un poco de jabón sobre el mismo.

Encienda la afeitadora y derrame un poco de agua sobre la hoja externa. Una vez transcurridos de 10 a 20 segundos, apague la afeitadora.

Extraiga el conjunto de láminas y límpielo con agua del grifo.

Retire el polvo de la afeitadora con un trapo seco y extraiga la tapa protectora para que el conjunto de láminas quede completamente seco (véase la fig. 7).

### **Sustitución de los componentes del cabezal de afeitar**

Se recomienda cambiar las láminas por lo menos una vez al año y cada dos años la cuchilla interior para preservar la capacidad de corte de su afeitadora.

### **Sustitución del conjunto de láminas**

(véase la fig. 8)

Pulse los botones de liberación del conjunto de láminas y retire, levantando hacia arriba, este conjunto para extraerlo. Para colocar otro conjunto nuevo, empújelo hacia abajo hasta que se asiente. Cuando así sea, oirá un clic.

### **Sustitución de las cuchillas interiores**

(véase la fig. 9)

Pulse los botones de apertura del cabezal y deslice hacia arriba el cabezal para extraerlo. Retire cada una de las cuchillas individualmente cogiéndolas firmemente por ambos extremos y tirando en línea recta. Para introducir las cuchillas nuevas, coje cada hoja por ambos extremos individualmente y empuje hasta que se asiente en su posición. Cuando así sea, oirá un clic.

### **Protección del medio ambiente y reciclado del material**

Esta afeitadora contiene dos baterías de níquel-hidruro.

Tenga en cuenta que las baterías deben desecharse en un contenedor específico; verifique que exista uno en su localidad.

**CUIDADO:**

El producto que ha adquirido funciona gracias a las baterías de níquel metal hidruro reciclable. Por consiguiente, llame al número 1-800-8-BATTERY para obtener más información sobre la manera de reciclar dicha batería.



**Cómo extraer la batería recargable incorporada antes de desechar la afeitadora**  
(véase la fig. 10)

El procedimiento que se describe anteriormente solo sirve para exponer la forma de quitar la batería recargable con vistas a desecharla de manera adecuada.

1. Extraiga los dos tornillos (a) y la cubierta inferior (b).
2. Retire la cubierta superior (c).
3. Empuje el bastidor (d) hasta que salga a su alojamiento.
4. Gire el bastidor y retire las baterías (e).

**ADVERTENCIA:**

No intente reemplazar las pilas con el propósito de volver a utilizar la afeitadora. Esto podría causar incendios o descargas eléctricas.

## Cuidado

- No cargue la afeitadora en lugares donde la temperatura sea inferior a 0°C (32 °F) o superior a 40°C (104 °F), en lugares expuestos directamente a la luz del sol, cerca de una fuente de calor o donde la humedad sea excesiva.
- Utilice únicamente el adaptador RE3-85 para cargar la afeitadora ES8080.
- El cable de alimentación del adaptador no puede sustituirse. Si se deteriora el cable, deberá desechar todo el cargador.
- Seque la afeitadora antes de colocarla en el cargador.
- Mantenga el adaptador alejado del agua y manéjelo únicamente con las manos secas. No utilice ningún cable alargador para conectar el cargador a la toma de corriente.
- Es probable que la afeitadora no empiece a cargarse inmediatamente una vez colocada en el cargador después de su uso. Coloque la afeitadora en el cargador durante unos minutos y compruebe nuevamente que se esté cargando.
- No coloque ningún objeto metálico como, por ejemplo, piezas de moneda y clips sobre el cargador puesto que se calentarían.
- Al desenchufar el cargador de la toma de corriente, agarre el cable por el mismo enchufe.
- Si tira del propio cable podría deteriorarlo. Guarde el cargador con su cable de alimentación en un lugar seco y protegido.

- Es posible que el motor lineal de la afeitadora comience a funcionar sin que ésta esté encendida cuando el aparato esté ubicado cerca de un televisor, equipo estéreo, aparato audiovisual o cualquier otro dispositivo que genere un potente campo magnético.
- La lámina exterior es muy fina. Si no se maneja con cuidado, se puede deteriorar. Para evitar lesiones corporales, no utilice la afeitadora si se deterioró la lámina o la cuchilla interior.
- Lave la afeitadora con agua del grifo. No utilice agua salada o agua caliente. Por otra parte, no utilice productos de limpieza para lavabos, baños o utensilios de cocina. No deje la afeitadora sumergida durante períodos prolongados.
- No limpie la afeitadora con agua-rrás, benceno o alcohol. Límpiela sólo con un paño húmedo y agua jabonosa.
- No separe la envoltura de la afeitadora puesto que podría afectar sus propiedades herméticas.

## Características técnicas

Fuente de alimentación:  
100-120/220-240V CA, 50-60 Hz  
(Conversión automática de la tensión)  
Tensión del motor: 2,4V CC  
Tiempo de carga: 1 hora

Este producto está diseñado para uso doméstico.

Uso doméstico  
**ANTES DE SU UTILIZACIÓN, LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

**PARA SU CONVENIENCIA, AHORA DISPONEMOS DE UNA LÍNEA NACIONAL DE LLAMADA GRATIS PARA LA COMPRA DE ACCESORIOS (SOLEMENTE EN USA); LLAME AL 1-800-338-0552.**



**IN USA CONTACT**

**Panasonic Personal and Professional Products Company**

One Panasonic Way 4A-3 Secaucus, NJ 07094

**IN PUERTORICO CONTACT**

**Panasonic Sales Company Division of Matsushita Electric of Puerto Rico, Inc**

San Gabriel Industrial Park 65th Infantry Avenue KM9 5 Carolina Puerto Rico 00630

**Service Assistance Accessories**

**Call 1-800-338-0552 (In USA)**

**[www.panasonic.com/shavers](http://www.panasonic.com/shavers) (In USA)**